

Zeitschrift: Bulletin des Schweizerischen Elektrotechnischen Vereins, des Verbandes Schweizerischer Elektrizitätsunternehmen = Bulletin de l'Association suisse des électriciens, de l'Association des entreprises électriques suisses

Herausgeber: Schweizerischer Elektrotechnischer Verein ; Verband Schweizerischer Elektrizitätsunternehmen

Band: 92 (2001)

Heft: 13-14

Werbung

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 14.01.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>



agil³

Der Daily 7m³, der agilste unter den „City Trucks“.

Fährt wie ein Auto, lädt wie ein Truck. Der kleinste Daily mit 7m³ Ladevolumen setzt Massstäbe in der Stadt. Absolut

überzeugend: seine enorme Wendigkeit, das komfortable Handling und die hohe Wirtschaftlichkeit. Besonders spritzig

auch mit Common-Rail-Technik (Unijet). Der Daily 7m³ – gross in der Stadt, klein im Preis. Alles Weitere erleben

Sie bei einer Probefahrt.

www.iveco.com

IVECO

Nr.

Grabenloser Leitungsbau

Wir unterqueren für Sie:

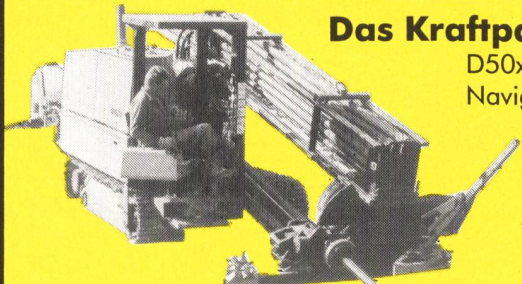
- Strassen und Autobahnen
- Schienen und Geleiseanlagen
- Bäche und Flüsse
- Gärten und Parkanlagen
- Natürliche und bauliche Hindernisse
- usw. usw.

- Steuerbares Horizontalbohrsystem
- Stahlrohrvortrieb
- Rohrsplitting
- Erdraketen

in der Schweiz

Das Kraftpaket

D50x100
Navigator



Verlangen Sie unverbindlich eine Offerte!



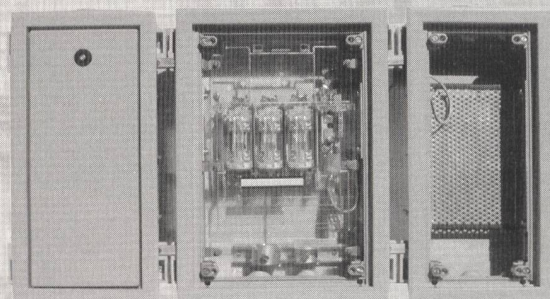
Emil Keller AG
Tiefbauunternehmung

Postfach 123
Neumühlestrasse 42
8406 Winterthur
Tel. 052 203 15 15
Fax 052 202 00 91

DIE BOHRPROFIS

RAUSCHER & STOECKLIN AG
ELEKTROTECHNIK
POSTFACH
CH-4450 SISSACH
Tel. +41 61 976 34 66
Fax +41 61 976 34 22
Internet: www.raustoc.ch
E-Mail: info@raustoc.ch

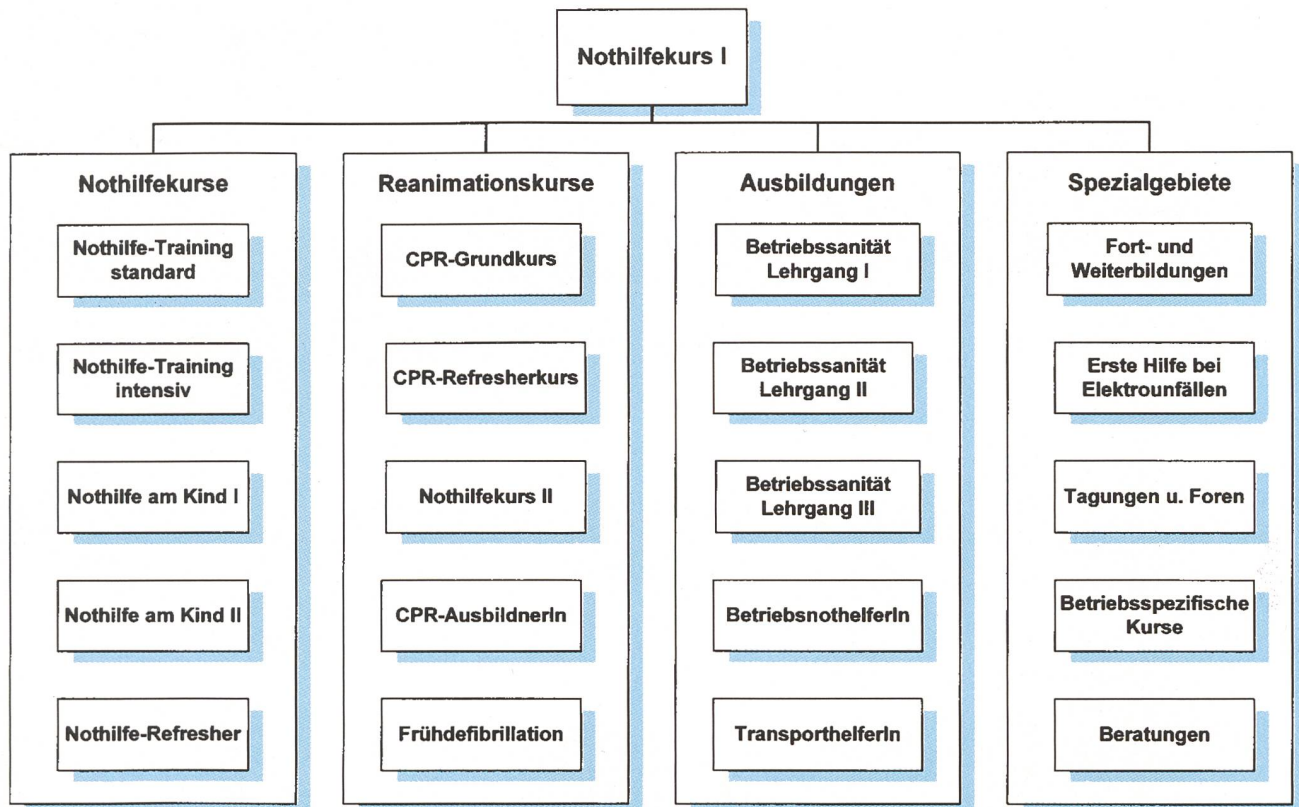
**RAUSCHER
STOECKLIN**



Der neue UP-Hausanschlusskasten,
modular für ⚡, T+T, TV und/oder
Fernauslesung.

In der Nothilfe-Ausbildung das Wesentliche auf den **Punkt** bringen bedeutet:

Vertrauen Sie auf unsere Erfahrung.



Wenn Minuten in Ihrem Betrieb zählen...



Online-Anmeldungen: www.betriebssanitaet.ch



Qualitätsgeprüfte Ausbildungen in **Zürich, Bern, Basel, St. Gallen und Lausanne**



Sie wollen umfassendes Wissen im handlichen Format? NIN Compact bietet Ihnen genau das.



Die Basis

«Auch ein handliches Nachschlagewerk wie NIN Compact muss auf einem soliden Fundament stehen. Die Basis für NIN Compact bilden die grundlegenden Fachkenntnisse, wie sie NIN 2000 für die Installation elektrischer Anlagen festlegt.»

Josef Schmucki



Die Fachkompetenz

«Ohne Theorie – keine Praxis! Gemäss diesem Motto erklären wir im Fachteil der NIN Compact die wichtigsten installations-technischen Grundlagen. Das umfangreiche Stichwortverzeichnis verhilft zu einer raschen Navigation im Normenwerk.»

Hans Rudolf Ris



Die Praxisnähe

«Wir haben wo immer möglich Erfahrungen aus unserem Alltag einfließen lassen. NIN Compact wurde so zum anschaulichen Ratgeber bei der Umsetzung der Niederspannungs-Installations-Normen: für erfahrene Profis genauso wie für Lehrlinge, für Installateure ebenso wie für Planer.»

Ernst Feldmann



Die CD-ROM

«Lassen Sie sich von der NIN CD-ROM begeistern: In Sekunden-schnelle können Sie alles abrufen, was Sie im Zusammenhang mit NIN und Elektroinstallationen wissen müssen.»

Peter Bryner

NIN COMPACT NIBT

Maximales Know-how. Minimales Volumen.

Sie wollen nicht auf die grundlegenden Inhalte des bewährten NIN-2000-Ordners verzichten. Aber eigentlich haben Sie das Bedürfnis nach einer schlankeren Version dieses Manuals, das sich auf alles Wesentliche in Sachen elektrischer Installationstechnik beschränkt. Wir haben die Lösung für Sie.

**NIN Compact
+ CD-ROM 2000 (Update 01)
das handliche Power-Pack.**
Verfasst von vier ausgewiesenen Fachleuten auf dem Gebiet elektrischer Anlagen.



NIN Compact wird herausgegeben von:

SEV
Luppmenstrasse 1
8320 Fehraltorf
Tel. 01/956 11 65
Fax 01/956 11 68

VSEI
Limmatstrasse 63 / PF 2328
8031 Zürich
Tel. 01/444 17 17
Fax 01/444 17 18

AZ Fachverlage AG
Neumattstrasse 1
5001 Aarau
Tel. 062/836 65 65
Fax 062/836 65 66

**Wo sich Architektur
und technisches Design
die Hand reichen.**

**Là où l'architecture
et le design technique
s'allient**



www.menag-group.com

**Blockheizkraftwerke
Couplages chaleur-force**



DIMAG Energie AG
Bachmatten 5
CH-4435 Niederdorf

DIMAG Energie SA
Vers-chez-les-Blanc
CH-1000 Lausanne 26

Tel. +41 (0)61 956 24 24 Tél. +41 (0)21 651 69 69
Fax +41 (0)61 956 24 95 Fax +41 (0)21 651 69 68



**Notstromanlagen
Groupes électrogènes de secours**



BIMEX Technic AG
Biergutstrasse 4
CH-3608 Thun

Niederlassung Zürich
Geissbühlstrasse 15
CH-8604 Volketswil

Tel. +41 (0)33 334 55 66 Tel. +41 (0)1 908 61 00
Fax +41 (0)33 334 55 78 Fax +41 (0)1 908 61 01

CISUP, CUSTOMER INFORMATION SOLUTION FOR UTILITIES & PROVIDING

CIS@P

Cisup, die vorkonfigurierte Branchenlösung
mySAP Utilities (IS-U) mit Application Service
Providing (ASP).

Für kleinere und mittlere Versorgungsunternehmen
in der Schweiz.

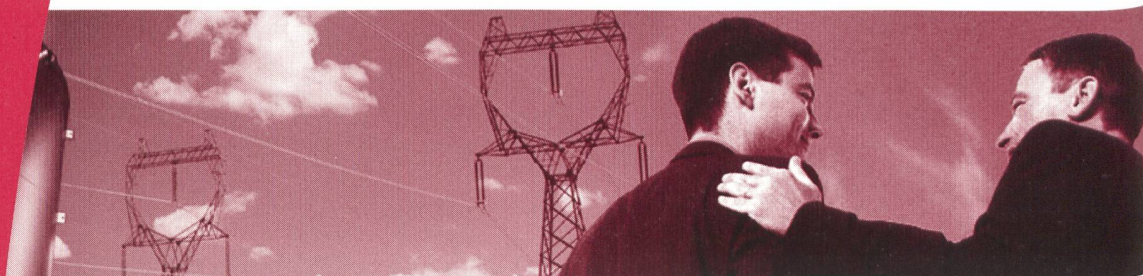
Versorgungsunternehmen gewinnen mit dieser Lösung mehrfach!

- Über 70 % praxisgerecht eingestellte Prozesse minimieren den kundenindividuellen Anpassungsaufwand und beschleunigen somit die Produktivsetzung
- Schnelle Reaktion auf kurzfristige Veränderungen von Markt- und Kundenbedürfnissen
- Flexible Gestaltung von Abrechnungsszenarien
- Effiziente Abbildung der Geschäftsprozesse
- Kostentransparenz dank monatlicher Pauschale

CSC Switzerland AG

Business Unit Manufacturing and Utilities, Frau Sandra Völler,
Binzmühlestrasse 14, 8050 Zürich, Telefon: 01 307 22 22,
e-Mail: cisup@ch.csc.com, Internet: www.ch.csc.com

CSC Switzerland AG –
ein Unternehmen der CSC.
Ihr kompetenter Partner
in der Schweiz.



CSC

Go ahead, we're listening.™